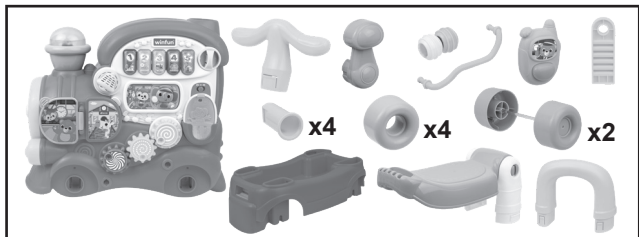
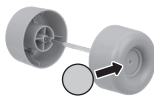


12-36 m

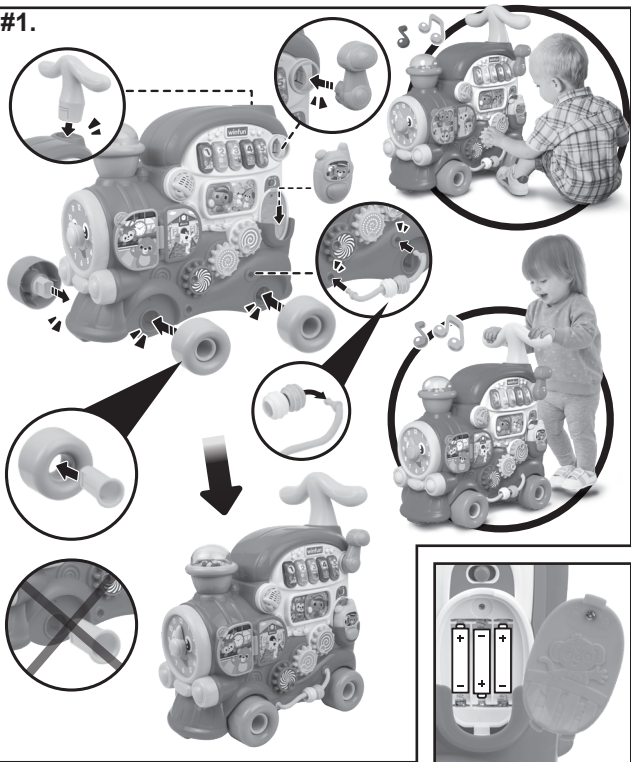
12-36
m



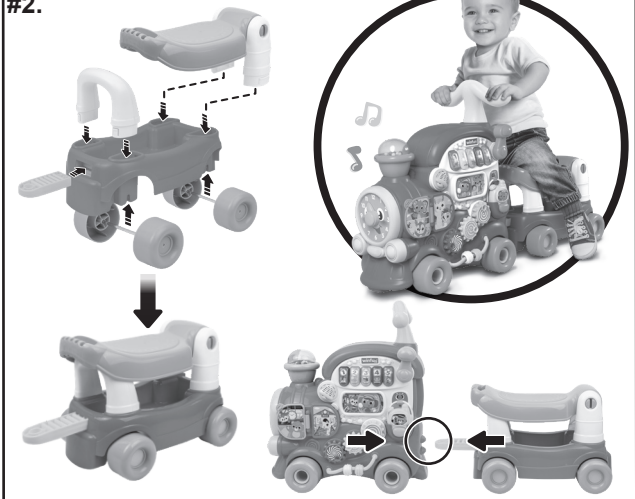
(EN) Sticker application | (FR) Application d'autocollants | (DE) Aufkleben der Sticker | (PT) Aplicação dos autocollantes | (IT) Applicazione degli adesivi | (ES) Aplicación de etiqueta | (PL) Wykorzystanie naklejek | (RU) Нанесение наклейки | (EE) Kleebiste kinnitamine | (BG) Прилагане на стикери | (NL) Sticker-applicatie | (HU) Matricák felhelyezése | (GR) Εφαρμογή αυτοκόλλητων | (CN) 贴纸位置 | (KR) 스티커 부착 | (RO) Aplicarea autocollantului | (HR) Postavljanje naljepnica | (SI) Uporaba nalepk | (LT) Lipdukų klijavimas | (LV) Uzliņņu uzlīmēšana | (TR) Çikartma uygulaması | (CZ) Aplikace samolepek | (SK) Aplikácia samolepiek | (AR) وضع الملصق



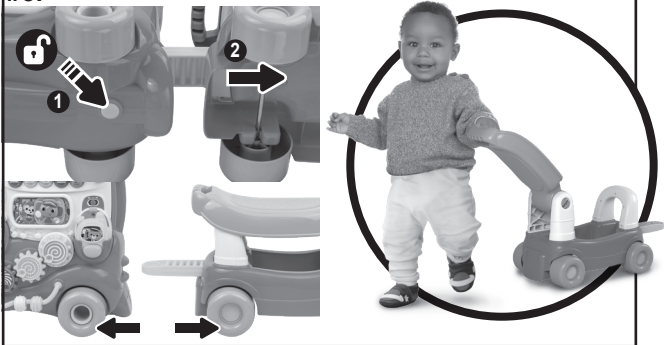
#1.



#2.



#3.



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Please read these instructions carefully before use to ensure the safety of your child and keep it for future reference.

Adult assembly requirements

Caution! To ensure your child's safety, this product must be assembled by an adult. Do not use it until it has been fully assembled. Adult should read and follow instructions strictly to fully assemble the product, and check that it has been assembled correctly.

#1) Assembly for Floor play and Push walker mode

#2) Assembly for Ride-on mode

#3) Disassembly for Pull cart mode: To detach the trailer from locomotive, press and hold the button, then pull the trailer out of the slot.

* All the parts are in one-time assembly, only the trailer can be separated from the locomotive.

WARNING:

- Direct adult supervision is needed at all times. Ensure child playing the toy properly and safely in order to avoid falls, collisions, and injuries to child and others.
- The product is designed for a child from 12 months old and not recommended for a child over 36 months. Maximum child's weight not to exceed 25 kg.
- Before each use, adult should check the product carefully for signs of damaged or missing parts. Should any part be damaged, do not use and keep out of reach of children.
- Adult should ensure that all locking devices are engaged.
- Adult should keep a constant eye on their children and make sure they play in safe areas. Do not allow child to use the product on roads, public highways or around lakes, swimming pools, ponds, hills, slopes, stairs, etc. It is recommended to use the product on flat and stable surface, such as indoor, in garden or in park playground.
- Maintain the product at a safe speed at all times to avoid collision.
- Remove hazards. Harmless-looking items like a child's crayon or a magazine on the floor can easily cause a fall.
- At ride-on mode, never allow more than one rider at any time, so no additional children holding on, sitting on the product.
- Do not allow another child to push the product when a child is playing on it.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation afin de garantir la sécurité de votre enfant et veuillez les conserver pour référence ultérieure.

Assemblage par un adulte exigé

Attention ! Afin d'assurer la sécurité de l'enfant, ce produit doit être assemblé par un adulte. Ne pas utiliser avant la fin de l'assemblage. Les instructions doivent être lues et respectées à la lettre par un adulte pour assembler le produit dans son intégralité. Un adulte doit vérifier l'assemblage correct du produit.

#1) Assemblage pour le jeu au sol et le mode poussoir

#2) Assemblage pour le mode autoporté

#3) Démontage pour le mode chariot à tirer : pour détacher la remorque de la locomotive, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé, puis tirez la remorque hors de la fente.

* Toutes les pièces sont assemblées de façon permanente, seule la remorque peut être séparée de la locomotive.

ATTENTION :

- L'utilisation nécessite la surveillance directe et constante d'un adulte. S'assurer que l'enfant joue avec le jouet de manière conforme et sécurisée afin d'éviter toute chute, collision et blessure pour l'enfant et les tiers.
- Le produit est conçu pour un enfant âgé de 12 mois minimum et n'est pas recommandé pour un enfant de plus de 36 mois. Le poids de l'enfant ne doit pas dépasser 25 kg.
- Avant chaque utilisation, l'adulte doit vérifier minutieusement si le produit présente des signes de dommages ou des pièces manquantes. En cas de pièce endommagée, ne pas utiliser et tenir hors de la portée des enfants.
- L'adulte doit s'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont engagés.
- L'adulte doit surveiller constamment les enfants et s'assurer qu'ils jouent dans des lieux sûrs. Ne pas laisser l'enfant utiliser le produit sur la route, la voie publique ou près d'un lac, d'une piscine, d'une mare, d'une pente, d'une côte, d'escaliers, etc. Il est recommandé d'utiliser le produit sur une surface plane et stable, par exemple en intérieur, dans un jardin ou une aire de jeux.
- Toujours maintenir le produit à une vitesse sûre afin d'éviter toute collision.
- Retirer les obstacles. Des objets semblant inoffensifs comme un crayon pour enfant ou un magazine sur le sol peuvent facilement entraîner une chute.
- En mode autoporté, n'autorisez jamais plus d'un enfant à utiliser le jouet à la fois, aucun autre enfant ne doit tenir le jouet ni s'y asseoir.
- Ne pas laisser un enfant pousser le produit lorsqu'un autre enfant joue avec.

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN GUT AUFBEWAHREN

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Aufbau des Spielzeugs durch einen Erwachsenen erforderlich

Vorsicht! Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss dieses Produkt von einem Erwachsenen aufgebaut werden. Erst benutzen, wenn das Produkt vollständig zusammengebaut ist. Ein Erwachsener sollte die Anleitungen zur Montage des Produkts lesen und genau befolgen. Anschließend ist zu prüfen, ob das Produkt vollständig montiert ist.

#1) Aufbau für das Spiel auf dem Boden und den Laufermodus

#2) Aufbau für den Aufsitzmodus

#3) Abbau für den Ziehwagenmodus: Zum Abnehmen des Anhängers von der Lokomotive drücken und halten Sie den Knopf, dann ziehen Sie den Anhänger aus dem Schlitz.

* Alle Teile werden einmalig montiert, nur der Anhänger kann von der Lokomotive getrennt werden.

ACHTUNG:

- Die Aufsicht eines Erwachsenen ist jederzeit erforderlich. Achten Sie darauf, dass das Kind mit dem Spielzeug richtig und sicher spielt, um Stürze, Zusammenstöße und Verletzungen des Kindes und anderen zu vermeiden.
- Das Produkt wurde für ein Kind von 12 Monaten konzipiert und ist nicht für Kinder über 36 Monaten geeignet. Das Höchstgewicht des Kindes darf nicht 25 Kg überschreiten.
- Vor jedem Gebrauch sollte der Erwachsene das Produkt sorgfältig auf Anzeichen von beschädigten oder fehlenden Teilen prüfen. Im Falle, dass ein Teil beschädigt sein sollte, benutzen Sie es auf keinen Fall und halten Sie es außer Reichweite von Kindern.
- Der Erwachsene sollte sicherstellen, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- Erwachsene sollten ihre Kinder ständig im Auge behalten und darauf achten, dass sie im sicheren Bereich spielen. Erlauben Sie dem Kind nicht, das Produkt auf Straßen, öffentlichen Verkehrswegen oder um Seen, Schwimmbäder, Teichen, Abhängen, Treppen, usw. herum fahren. Es wird empfohlen, das Produkt auf einer ebenen und stabilen Fläche zu benutzen, wie beispielsweise in Innenbereichen, im Garten oder auf dem Spielplatz im Park.
- Halten Sie das Produkt auf einer sicheren, konstanten Geschwindigkeit, um jederzeit in der Lage zu sein, Kollisionen zu vermeiden.
- Entfernen Sie Gefahren. Harmlos aussehende Gegenstände wie eine Kinderkreide oder eine Zeitschrift auf dem Boden, kann leicht zu einem Sturz führen.
- Im Aufsitz-Modus darf niemals mehr als jeweils ein Kind das Spielzeug benutzen. Es dürfen also keine anderen Kinder sich am Produkt festhalten oder darauf sitzen.
- Bitte erlauben Sie keinem weiteren Kind, das Produkt zu schieben, während ein anderes darauf sitzt und damit spielt.

IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO

Prima dell'uso leggere con attenzione queste istruzioni per assicurare la sicurezza dei bambini e conservarle come riferimento per il futuro.

Requisiti di montaggio

Attenzione! Per garantire la sicurezza del bambino, affidare il montaggio del giocattolo a un adulto. Non utilizzare il prodotto finché non è completamente montato. Attenersi rigorosamente alle seguenti istruzioni per montare il prodotto, quindi verificare che sia montato correttamente.

#1) Montaggio per il gioco sul pavimento e la modalità "spingi e cammina"

#2) Montaggio per la modalità "cavalca"

#3) Smontaggio per la modalità "tira il carretto": per staccare il rimorchio dalla locomotiva, tenere premuto il pulsante, quindi estrarre il rimorchio dalla fessura.

* Tutti i pezzi si montano insieme in una sola volta, solo il rimorchio può essere separato dalla locomotiva.

AVVERTENZA:

- Usare sempre sotto la diretta supervisione di un adulto. Assicurarsi che il bambino usi il giocattolo correttamente e in sicurezza per evitare cadute, collisioni e lesioni a sé stesso e agli altri.
- Il prodotto è ideato per bambini a partire dai 12 mesi di età e non è raccomandato per bambini al di sopra dei 36 mesi. Il peso massimo non deve superare i 25 kg.
- Prima di ogni utilizzo, è necessario che un adulto controlli con attenzione il prodotto affinché non vi siano elementi mancanti o danneggiati. Se dovessero esserci elementi danneggiati, non utilizzare e tenere lontano dalla portata dei bambini.
- È necessario che un adulto si assicuri che tutti i fermi siano bloccati.
- È necessario che un adulto sorvegli costantemente i bambini e si assicuri che giochino in aree sicure. Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto su strade, autostrade o attorno a laghi, piscine, stagni, colline, pendii, scale, ecc. Si raccomanda di utilizzare il prodotto su superfici piane e stabili, ad esempio in interni, in giardini o in parchi giochi.
- Mantenere per tutto il tempo il prodotto ad una velocità di sicurezza per evitare collisioni.
- Rimuovere ogni ostacolo. Oggetti apparentemente innocui come un pastello o una rivista sul pavimento possono facilmente causare cadute.
- In modalità Cavalcabile, non fare utilizzare il prodotto a più di un bambino alla volta. Nessun altro bambino deve salire, attaccarsi o sedersi sul prodotto.
- Non consentire che un altro bambino spinga il prodotto mentre uno lo cavalca.

¡IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Lea atentamente estas instrucciones antes de usar para garantizar la seguridad de su hijo y guárdelas para futuras consultas.

Debe ser montado por un adulto

¡Precaución! Para garantizar la seguridad del niño, este producto debe ser montado por un adulto. No usar hasta que esté completamente montado. Un adulto debe leer y seguir las instrucciones al pie de la letra para montar el producto y comprobar si está montado correctamente.

#1) Montaje para el modo de juego en el suelo y el modo andador para empujar

#2) Montaje para el modo correpassilos

#3) Desmontaje para el modo carrito de arrastre: para separar el remolque de la locomotora, mantenga pulsado el botón y, a continuación, tire del remolque para sacarlo de la ranura.

* Todas las piezas son de un único montaje, solo el remolque puede separarse de la locomotora.

ADVERTENCIA:

- Es necesaria una supervisión directa de adultos en todo momento. Asegúrese de que el niño juegue el juguete correctamente y con seguridad para evitar caídas, colisiones y lesiones al niño y a otros.
- El producto está diseñado para un niño de 12 meses de edad y no se recomienda para un niño de más de 36 meses. Peso máximo del niño no superior a 25 kg.
- Antes de cada uso, el adulto debe comprobar cuidadosamente el producto para detectar signos de partes dañadas o faltantes. Si alguna parte está dañada, no la use y manténgala fuera del alcance de los niños.
- El adulto debe asegurarse de que todos los dispositivos de bloqueo están activados.
- El adulto debe vigilar constantemente a sus niños y asegurarse de que juegan en áreas seguras. No permita que el niño use el producto en carreteras, autopistas públicas o alrededor de lagos, piscinas, estanques, colinas, laderas, escaleras, etc. Se recomienda usar el producto sobre superficies planas y estables, como interiores o en el parque de juegos.
- Mantenga el producto a una velocidad segura en todo momento para evitar colisiones.
- Elimine los peligros. Los artículos de apariencia inofensiva como un lápiz o una revista en el suelo pueden causar fácilmente una caída.
- En el modo de correpassilos, no debe subir nunca más de un niño al mismo tiempo. Es decir, no debe haber otro niño sujetando o sentado en el producto.
- No permita que otro niño empuje el producto cuando un niño está jugando con él.

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

Por favor, leia cuidadosamente estas instruções antes de utilizar para garantir a segurança da sua criança e guarde-as para referência futura.

Exigências de montagem por um adulto

Cuidado! A fim de garantir a segurança do seu filho, este produto deve ser montado por um adulto. Não use até estar completamente montado. Um adulto deverá ler e seguir estritamente as instruções para montar o produto por completo, e certificar-se de que foi montado corretamente.

#1) Montagem para brincar no chão e modo de andador de empurrar

#2) Montagem para modo de veículo

#3) Desmontagem para modo de carrinho de puxar: para separar o reboque da locomotiva, manter premido o botão e depois puxar o reboque para fora da ranhura.

* Todas as peças são montadas uma única vez, apenas o reboque pode ser separado da locomotiva.

ATENÇÃO:

- É necessária a supervisão constante de um adulto. Assegure que a criança brinca adequadamente com o brinquedo e de forma segura para evitar quedas, colisões e ferimentos na criança e terceiros.
- O produto foi concebido para crianças a partir dos 12 meses de idade e não é recomendada para crianças com mais de 36 meses. O peso máximo da criança não pode exceder os 25 Kg.
- Antes de utilizar, o adulto deverá verificar cuidadosamente o produto quanto a sinais de danos ou peças em falta. Se alguma peça estiver danificada, não utilize e mantenha afastado do alcance das crianças.
- O adulto deverá assegurar que todos os dispositivos de bloqueio estão encaixados.
- O adulto deverá manter uma supervisão constante sobre as crianças e assegurar que brincam em locais seguros. Não permita que a criança use o produto na estrada, vias públicas ou perto de lagos, piscinas, lagoas, colinas, rampas, escadas, etc. Recomenda-se a utilização do produto em superfícies planas e estáveis, tais como no interior, no jardim ou num parque infantil.
- Mantenha sempre o produto a uma velocidade segura para evitar colisões.
- Remova os perigos. Os itens aparentemente inofensivos, como um lápis de cor ou uma revista no chão podem facilmente provocar uma queda.
- No modo de veículo, nunca permita mais do que um utilizador de cada vez. Não deixe que outra criança se segure ou se coloque no produto.
- Não permita que uma criança empurre o produto quando outra criança estiver a brincar com o mesmo.

WAŻNE INFORMACJE! ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI!

Przed użyciem proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje, aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka. Instrukcje zachować do przyszłego wykorzystania.

Wymagany montaż przez osobę dorosłą

Uwaga! Celem zagwarantowania bezpieczeństwa twojemu dziecku montaż produktu może przeprowadzić wyłącznie osoba dorosła. Nie używać zanim nie będzie całkowicie zmontowane. Osoba dorosła powinna przeczytać instrukcję i postępować zgodnie z nią, by całkowicie zmontować produkt i sprawdzić, czy został poprawnie zmontowany.

#1) Montaż do zabawy na podłodze i w trybie pchanym

#2) Montaż trybu jazdy

#3) Demontaż trybu wózka do ciągnięcia: aby odłączyć przyczepę od lokomotywy, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk, a następnie wyciągnąć przyczepę z gniazda.

* Wszystkie części są przeznaczone do jednorazowego montażu, od lokomotywy można odłączyć jedynie przyczepę.

OSTRZEŻENIE:

- Wymagany jest nieustanny nadzór osoby dorosłej. Upewnij się, że dziecko bawi się zabawką w sposób odpowiedni, aby uniknąć upadku, zderzenia i urazu zarówno dziecka jak i innych osób.
- Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 12 miesięcy i nie zaleca się dla dzieci powyżej 36 miesięcy. Maksymalna waga dziecka nie powinna przekraczać 25 kg.
- Przed każdym użyciem osoba dorosła powinna dokładnie sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub brakujących części. Jeśli którakolwiek część uległa uszkodzeniu, nie używać i trzymać z dala od dzieci.
- Osoba dorosła powinna sprawdzić czy wszystkie urządzenia blokady i zabezpieczenia zostały użyte.
- Osoba dorosła powinna nieustannie nadzorować dzieci, zapewniając im zabawę w bezpiecznym miejscu. Nie zezwalać dziecku na zabawę produktem na drogach publicznych, w pobliżu jezior, basenów, stawów, wzgórz, zbocz, schodów itp. Zaleca się używanie produktu na płaskim i stabilnym podłożu takim jak podłoga w domu, ogród lub plac zabaw w parku.
- Produkt powinien zawsze poruszać się z bezpieczną prędkością, aby uniknąć ewentualnej kolizji.
- Usuwaj zagrożenia. Niebezpiecznie wyglądające przedmioty jak na przykład kredki albo czasopisma leżące na podłodze mogą spowodować upadek dziecka.
- W trybie jeżdżenia nigdy nie pozwalaj, by kilku użytkowników korzystało z produktu jednocześnie. Na produkcie nie ma żadnego dodatkowego siedzenia ani pasów dla dziecka.
- Nie zezwalać jednemu dziecku na pchanie produktu, gdy drugie dziecko nim jeździ.

RU**ВАЖНО! СОХРАНЯЙТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию ради безопасности Вашего ребенка и сохраняйте ее для использования в будущем.

Требования к сборке взрослыми

Внимание! Для обеспечения безопасности ребенка данное изделие должен собирать взрослый человек. Используйте игрушку только после полной сборки. Взрослые должны внимательно прочитать инструкцию, собрать игрушку и убедиться, что все выполнено в соответствии с указаниями.

#1) Сборка для игры на полу и использования в режиме ходунка

#2) Сборка для езды верхом

#3) Разборка для использования в режиме тележки: чтобы отсоединить прицеп от локомотива, нажмите и удерживайте кнопку, затем вытяните прицеп из гнезда.

* Все детали предполагают одновременную сборку, только прицеп можно отсоединить от локомотива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Требуются постоянный непосредственный присмотр со стороны взрослых. Проследите, чтобы ребенок играл игрушкой правильно и безопасно во избежание падений, столкновений и травм у ребенка и окружающих.
- Изделие предназначено для детей старше 12 месяцев и не рекомендуется для детей старше 36 месяцев. Максимальный вес ребенка не должен превышать 25 кг.
- Перед каждым использованием кто-нибудь из взрослых должен внимательно проверять изделие на наличие повреждений или отсутствие деталей. Если какая-либо деталь повреждена, не следует его использовать, а следует хранить в недоступном для детей месте.
- Взрослые должны проверить, чтобы все фиксирующие приспособления были задействованы.
- Взрослые должны постоянно следить за детьми, чтобы они играли в безопасном месте. Не позволяйте ребенку использовать изделие на дорогах, автомобильных дорогах или вблизи озер, бассейнов, прудов, холмов, склонов, лестниц и т.д. Рекомендуется использовать изделие на ровной и устойчивой поверхности, например, в помещении, в саду или детской площадке в парке.
- Следует всегда использовать изделие на безопасной скорости во избежание столкновений.
- Устраните источники опасности. Безопасные на вид предметы, такие как детские мелки или журнал, на полу могут запросто стать причиной падения.
- Не допускается кататься на машинке двум или более детям одновременно. Не допускайте того, чтобы другие дети держались за каталку или сажались на нее, если на ней уже катается ребенок.
- Не позволяйте другим детям толкать изделие, когда ребенок играет на нем.

ТЪТТИС! ХОИДКЕ ЕДАСИСЕКС КАСУТАМИСЕКС АЛЕС

Ласпе охутесе тагамисекс палу лугеке касутасуехенд енен касутамист хоолкалт лаби жа сällитате сеа едаспидисекс касутамисекс.

Тäiskasvanu peab toote kokku panema

Ettevaatust! Ласпе охутесе хувидес пеаб тооте кокку панема тäiskasvanu. Äрге касутате тоодет енен, kui сеа он тällекулт кокку пандуд. Тäiskasvanu пеаб коккупанеку журидс лаби лугема жа неид рангелт жäргима нинг сеаежрел контроллима, кас тооде саи корректселт кокку пандуд.

#1) Комплект пöрандал мängeмисекс жа лüккамискöндимисе режиимс мängeмисекс

#2) Комплект пеалсöйтмисекс

#3) Демонтееримисе кäру ведамисекс: хаагисе еемалдамисекс ведури кýлжест вайутате жа хойдке нуппу алл, сеаежрел тöммакке хаагис песаеа вällа.

* Кöкк осад он үхекордсекс коккупанекукс, ведурист сааб ералдаа аинулт хаагисе.

HOIATUS:

• Тäiskasvanu отсене жäreлевалес он пидевалт вайалик. Куккумисте, коккупöргете жа вигастусе вällтимисекс нии ласпе kui теисте пухул жällгиге, ет ласп мängeб тоотеге öгисте жа охутулт.

• Тооде он мöбелдуд вähемалт 12 кuu ванустеле ластеа жа еи оле соовитаву елс 36 кuu ванустеле ластеа.

• Ласпе максималне каал еи тохи үлетада 25 кг.

• Енен ига касутаскорда пеаб тäiskasvanu тоодет кахжустунуд вöи пуудувате осаде суhtес хоолкалт контроллима. Кахжустунуд осаде лейдмисел äрге тоодет касутате жа хойдке седа ластеа кätтесааматус кохас.

• Тäiskasvanu пеаб контроллима, ет кöкк лукстуссеадмед он ракендунуд.

• Тäiskasvanu пеаб жällгима ласпи пидевалт жа веендума, ет над мängeвуд охутус кохас. Äрге лубаге ласпел касутада тоодет тäнавател, авалкел маантеедел вöи жäreвде, бассейниде, бассейниде, мäгеде, каллакүте, треппиде жне лähедусе. Соовитаме касутада тоодет тасасел жа стабилсел пиннал, nt. сисеруумидес, аиас вöи пargи мängeувällакул.

• Коккупöргете вällтимисекс жällгиге, ет тоодет касутатаксе алати охутул кiiрусел.

• Еемалдаге охуи. Кахжутуна нäивад есемед, nt. ласпе крииди вöи аякiри пöрандал, вöивад пöхжустада куккумист.

• Äрге кунаги лубаге митмел ласпел самаяегселт пеалеистутава сöидукига сöита; самүти äрге лубаге теисел ласпел сöйтмисе аял тоотест кинни хойда вöи селле истуда.

• Kui ласп мängeб тооте пеал, siis äрге лубаге теисел ласпел тоодет лүката.

BG

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

Моля прочетете преди употреба внимателно тези указания, за да осигурите безопасността на Вашето дете, и ги запазете за бъдещи справки.

Изисквания за съгласяване от възрастен

Внимание! За да се гарантира безопасността на вашето дете, продуктът трябва да се съгласи от възрастен. Да не се използва преди да е напълно съгласено. За пълно съгласяване на продукта, възрастен трябва да прочете и да следва инструкциите стриктно и да провери дали всичко е съгласено правилно.

#1) Съгласяване за Игра на пода и Режим на проходилка за бутане

#2) Съгласяване за Режим на каране

#3) Разгласяване за Режим на теглене на количка: За да разкачите вагона от локомотива, натиснете и задръжте бутона, след което издърпайте вагона от слота.

* Всички части представляват завършена съглобка, само вагонът може да бъде разкачен от локомотива.

ВНИМАНИЕ:

• Необходимо е пряк надзор от възрастен през цялото време. Осигурете детето да играе правилно и безопасно с играчката, за да се предотвратят падания, сблъсъци и нараняване на детето и околните.

• Изделието е предвидено за дете на възраст над 12 месеца и не се препоръчва за дете над 36 месеца. Максималното тегло на детето не бива да превишава 25 kg.

• Преди всяко използване, възрастният трябва да провери внимателно изделието за признаци на повреди или липсващи части. Ако има повредена част, не го използвайте и го пазете на недостъпно за деца място.

• Възрастният трябва да осигури да са задействани всички заключващи устройства.

• Възрастният трябва да държи постоянно децата си под око и да осигури те да играят на безопасни места. Не позволявайте на детето да използва изделието на пътя, по шосета или около езера, плулни басейни, езерца, възвишения, наклони, стълби и т.н. Препоръчва се изделието да се използва върху равна и стабилна повърхност, като тези в помещения, в градина или игрални площадки в парк.

• Запазвайте постоянно безопасна скорост на изделието, за да избегнете сблъскване.

• Отстранявайте опасностите. Изглеждащите безвредно предмети, като детски пастел или списание на пода, могат лесно да причинят падане.

• Когато играчката се използва за возене, не позволявайте да се вози повече от едно дете наведнъж; не бива да има други деца, които се държат или седят върху продукта.

• Не позволявайте на друго дете да бутва изделието, когато дете си играе на него.

BELANGRIJK! BIJHOUDEN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

Lees deze instructies zorgvuldig voor gebruik om de veiligheid van uw kind te verzekeren en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Montage door een volwassene is vereist

Opgelet! Om de veiligheid van uw kind te verzekeren moet dit product door een volwassene gemonteerd worden. Niet gebruiken totdat het volledig in elkaar zit. Een volwassene dient de instructies strikt te lezen en te volgen om het product volledig in mekaar te steken en te controleren of het correct in elkaar zit.

#1) Montage voor vloerspel en loopwagentje met duwstang

#2) Montage voor de meerijmodus

#3) Demontage voor de trekkarmodus: om de trekkar los te koppelen van de locomotief, houdt u de knop ingedrukt en trekt u de trekkar uit de sleuf.

* Alle onderdelen worden in één keer gemonteerd. Alleen de trekkar kan van de locomotief worden gescheiden.

WAARSCHUWING:

- Direct toezicht van een volwassene is te allen tijde vereist. Zorg ervoor dat het kind correct en veilig met het speelgoed speelt om valpartijen, botsingen en verwondingen aan het kind en anderen te voorkomen.
- Het product is ontworpen voor een kind vanaf 12 maanden en niet aanbevolen voor een kind ouder dan 36 maanden. Het maximumgewicht van het kind mag niet 25 kg overschrijden.
- Voor elk gebruik moet een volwassene het product zorgvuldig controleren op tekenen van beschadigde of ontbrekende onderdelen. Mocht een onderdeel beschadigd zijn, gebruik het speelgoed dan niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Een volwassene moet ervoor zorgen dat alle vergrendelingen gesloten zijn.
- Een volwassene moet de kinderen constant in het oog houden en ervoor zorgen dat ze in een veilige omgeving spelen. Sta niet toe dat kinderen het product op de openbare weg of in de buurt van meren, zwembaden, vijvers, heuvels, hellingen, trappen, enz. gebruiken. Het wordt aanbevolen om het product te gebruiken op een vlakke en stabiele ondergrond, zoals binnenshuis, in de tuin of in de speeltuin.
- Houd het product te allen tijde op een veilige snelheid om botsingen te voorkomen.
- Beperk gevaren. Onschadelijk uitziende items zoals krijt van een kind of een tijdschrift op de grond kan gemakkelijk een val veroorzaken.
- Laat in de rijmodus nooit meer dan één kind op het wagentje zitten of leunen.
- Sta niet toe dat een ander kind het product duwt wanneer één kind erop zit.

FONTOS! KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL TARTSA MEG

Kérjük, gyermeke biztonsága érdekében használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat gyermeke, és tartsa meg a későbbiekre.

Felnőtt ember szerelje össze

Győződjön meg! A gyermek biztonsága érdekében a terméket csak felnőtt szerelje össze. Ne használja, amíg nincs teljesen összeszerelve. Egy felnőtt olvassa el, és kövesse pontosan a termék összeszerelésére vonatkozó utasításokat, majd ellenőrizze, hogy a termék megfelelően lett-e összeszerelve.

#1) Összeszerelés padlón való játékhoz és tolható járássegítő módhoz

#2) Összeszerelés felülős játékmódhoz

#3) Szétválasztás húzóható kocsis módhoz: A pótkocsi mozdonyról való leválasztásához tartsa lenyomva a gombot, majd húzza ki a pótkocsit a rögzítő nyílásból.

* Minden rész egyszeri összeszerelésre van tervezve, a mozdonytól kizárólag a pótkocsi választható le.

FIGYELMEZTETÉS:

- Folyamatos felnőtt felügyelet szükséges. Biztosítsa, hogy a gyermek megfelelően és biztonságosan játsszon a játékkal, hogy az esések, ütközések, illetve a gyermek és mások sérülései elkerülhetők legyenek.
- A termék rendeltetése szerint 12 hónapos kortól használható és nem ajánlott 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára. A gyermek súlya nem haladhatja meg a 25 kg-ot.
- Minden használat előtt figyelmesen ellenőrizze, hogy a terméknek nincsenek-e sérült vagy hiányzó alkatrészei. Ha bármelyik rész sérült, ne használja tovább és tartsa gyermekektől távol.
- Felnőtt gondoskodjon róla, hogy minden rögzítőeszköz megfelelően legyen összeszerelve.
- A felnőtteknek folyamatosan felügyelniük kell gyermekeiket és meggyőződni róla, hogy azok biztonságos terepen játszanak. Ne engedje, hogy a gyermek utcán, közúton, tavak, medencék, dombok, lejtők vagy lépcsők, stb. közelében használja a terméket. Ajánlott sima, biztonságos terepen használni, például házon belül, kertben vagy játszótéren.
- Az ütközések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy gyermeke biztonságos sebességgel használja a terméket.
- Távolítsa el az útból a veszélyes elemeket. Ártalmatlannak tűnő tárgyak, mint például egy zsírkérta vagy egy padlón heverő magazin is könnyen vezethetnek eséshez.
- Felülős játékmódhoz használva soha ne engedje, hogy egyszerre több gyermek használja a terméket, vagyis csak egy gyermek üljön rajta, és másik gyermek ne is fogja.
- Ne engedje, hogy másik gyermek tolja a terméket, ha egy már játszik rajta.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν τη χρήση ώστε να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Απαιτείται ενήλικας για την συναρμολόγηση

Προσοχή! Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, αυτό το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα. Να μην χρησιμοποιείται μέχρι να συναρμολογηθεί σωστά. Οι ενήλικες πρέπει να διαβάζουν και να τηρούν τις οδηγίες αυστηρά σχετικά με τη συναρμολόγηση του προϊόντος και να βεβαιώνονται ότι έχει γίνει σωστά.

#1) Συναρμολόγηση για παιχνίδι στο δάπεδο και για τη λειτουργία περπατούρας

#2) Συναρμολόγηση για τη λειτουργία Ride-on

#3) Αποσυναρμολόγηση για τη λειτουργία έλξης καρτσιού: Για να αποσπάσετε το τρέιλερ από τη μηχανή τράινου, πιέστε και κρατήστε το κουμπί, κατόπιν τραβήξτε το τρέιλερ έξω από την εσοχή.

* Όλα τα εξαρτήματα συναρμολογούνται μόνο μια φορά, μόνο το τρέιλερ μπορεί να διαχωριστεί από τη μηχανή τράινου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Απαιτείται πάντα απευθείας επίτηρηση ενηλίκων. Εξασφαλίστε ότι το παιδί παίζει με το παιχνίδι σωστά και με ασφάλεια προς αποφυγή πτώσεων, συγκρούσεων και τραυματισμών στο παιδί και άλλους.
- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για παιδιά από 12 μηνών και δεν συστήνεται για ένα παιδί πάνω από 36 μηνών. Το μέγιστο βάρος του παιδιού δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 25 κιλά.
- Πριν από κάθε χρήση ένας ενήλικας πρέπει να ελέγχει προσεκτικά το προϊόν για ενδείξεις εξαρτημάτων με ζημιά ή για έλλειψη εξαρτημάτων. Εάν κάποιο εξάρτημα έχει χαλάσει, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και να διατηρείται εκτός εμβέλειας παιδιών.
- Οι ενήλικες πρέπει να εξασφαλίζουν ότι έχουν εμπλακεί όλες οι συσκευές ασφάλισης.
- Οι ενήλικες πρέπει να έχουν πάντα το νου τους στα παιδιά τους και να εξασφαλίζουν ότι παίζουν σε ασφαλείς χώρους. Μην επιτρέπεται τα παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν σε δρόμους, δημόσιους αυτοκινητοδρόμους ή γύρω από λίμνες, ποταμούς, λιμνούλες, λόφους, επιφάνειες με κλίση, σκάλες κ.λπ. Συστήνεται να χρησιμοποιείται το προϊόν σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες όπως σε εσωτερικό χώρο, σε κήπο ή σε παιδοτόπους πάρκων.
- Προς αποφυγή σύγκρουσης ο χειρισμός του προϊόντος πρέπει πάντα να γίνεται με ασφαλή ταχύτητα.
- Απομακρύνετε τα επικίνδυνα αντικείμενα. Αντικείμενα που φαίνονται ακίνδυνα όπως μολύβια ή ένα περιοδικό στο δάπεδο μπορεί να προκαλέσουν πτώση.
- Στη χρήση για καβάλημα ποτέ μην επιτρέπετε χρήση σε παραπάνω από ένα παιδί τη φορά, επομένως δεν μπορεί να κρατείται ή να κάθεται στο προϊόν και άλλο παιδί.
- Όταν ένα παιδί παίζει με το προϊόν μην επιτρέπετε ένα άλλο παιδί να σπρώχνει το παιχνίδι.

重要提示!请妥善保管,以备将来参考

使用前需仔细阅读此说明,以确保孩子的安全。请妥善保管此说明书,以备将来参考。

成年人组装要求

注意!为确保孩子的安全,本产品的组装须由成年人完成。请勿在未完成组装好之前使用。成人应阅读并严格按照说明来组装本产品,同时还应检查产品是否已组装正确。

#1) 组装为地板游戏和推行学步车模式

#2) 组装为骑乘模式

#3) 拆卸为推车模式:要将车头和拖车拆开,请长按按钮,随后将拖车从插槽内拉出。

* 所有部件组装后不可拆卸,仅有拖车可与车头分离。

警告:

- 需在成人直接监督下使用。请确保儿童正确使用玩具,以避免跌到、与其他儿童及人员碰撞造成受伤。
- 本产品专为12岁以上儿童设计,不建议3岁以上儿童使用。儿童体重不能超过25公斤。
- 每次使用前,需由成人仔细检查本产品部件是否损坏或缺失。如有部件损坏,切勿使用,请将其放在儿童接触不到的地方。
- 成人须确保所有闭锁装置均已锁定。
- 成人应密切注视自己的孩子,确保他们在安全区域玩耍。切勿让儿童在公路、高速公路或湖泊、游泳池、池塘、丘陵、斜坡、楼梯等周围使用本产品。建议在平坦稳定的地面上使用本产品,如室内、花园或公园游乐场中。
- 使用本产品要保持安全的速度,避免碰撞。
- 消除危险因素。像儿童蜡笔或地板上的杂志等这些看起来没有危险的物品可能很容易导致摔倒。
- 骑乘模式下,切勿让两人以上同时骑乘,确保没有其他孩子把持、坐在产品之上。
- 一个孩子正在使用本产品时,切勿让其他孩子推动本产品。

중요! 나중에 참조할 수 있도록 보관하세요.

자녀의 안전을 보장하고 나중에 참조할 수 있도록 사용하기 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽어보십시오.

어린이 조립해야 합니다

경고! 자녀의 안전을 위해 반드시 어린이가 조립해야 합니다. 완전히 조립될 때까지 제품을 사용하지 마십시오. 제품을 완전히 조립할 수 있도록 설명서를 주의 깊게 읽고 따라야 하며 제품이 올바르게 조립되었는지 어린이 점검해야 합니다.

#1) 바닥 놀이와 걸음마 보조기 모드 조립

#2) 보행기 모드 조립

#3) 카트 놀이 모드 조립 해체: 트레일러와 기관차를 분리하려면 버튼을 누른 상태에서 트레일러를 슬롯에서 빼주세요

* 간단한 조립 후 모든 부품이 안전하게 고정되어 안심하고 사용할 수 있으며, 트레일러만 간편하게 탈부착할 수 있습니다.

경고:

- 항상 어린이가 직접 지켜봐야 합니다. 아이가 넘어지거나 다른 사람과 충돌하거나 부상을 입지 않도록 제품을 안전하게 올바르게 사용하십시오.
- 본 제품은 생후 12개월 이상의 유아를 위해 설계되었으며, 36개월 이상의 아이가 사용하기 적합하지 않습니다. 아이의 몸무게가 25kg를 초과하면 사용하지 마십시오.
- 사용하기 전, 항상 어린이 제품에 손상 또는 분실된 부분이 있는지 주의 깊게 살펴봐야 합니다. 부품이 손상된 경우, 사용하지 말고 아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 모든 잠금장치가 제대로 채워졌는지 어린이 확인해야 합니다.
- 아이를 계속 지켜보고 아이가 안전한 장소에서 놀도록 해야 합니다. 아이가 도로나 일반 고속도로, 호수 주변, 수영장, 연못, 언덕, 경사로, 계단 등에서 제품을 사용하지 못하게 하십시오. 실내용 정원, 공원 놀이터 등 바닥이 평평하고 안전한 곳에서 제품을 사용하는 것이 좋습니다.
- 항상 속도를 안전하게 유지하여 충돌을 방지합니다.
- 위험 요인을 제거합니다. 바닥에 놓인 아이의 크레용이나 잡지 같이 대수롭지 않아 보이는 물건도 쉽게 넘어질 수 있는 요인이 됩니다.
- 자동차 모드에서는 한 번에 한 명만 이용해야 합니다. 다른 아이와 함께 자동차를 잡거나 좌석에 같이 앉으면 안 됩니다.
- 아이가 앉아서 놀고 있을 때 다른 아이가 제품을 밀지 않도록 주의하십시오.

IMPORTANT! PĂSTRĂȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare, pentru a vă asigura siguranța copilului și păstrați-l pentru a vă putea consulta ulterior.

Se recomandă ca asamblarea să fie efectuată de către un adult

Atenție! Pentru siguranța copilului dvs., acest produs trebuie asamblat de către un adult. Nu-l folosiți până când nu a fost complet asamblat. Adultul trebuie să citească și să urmeze instrucțiunile strict pentru a asambla complet produsul și să verifice dacă acesta a fost montat corect.

#1) Asamblare pentru modul de Joacă pe jos și Premergător

#2) Asamblare pentru modul Tricicletă

#3) Dezasamblare pentru modul Cărușor: pentru detașarea remorci de locomotivă, apăsați și mențineți butonul în poziție, apoi trageți remorca din fantă.

* Toate componentele sunt asamblate într-una, doar remorca se poate separa de locomotivă.

AVERTISMENT:

- Monitorizarea directă de către adulți este necesară în orice moment. Asigurați-vă că copilul se joacă cu jucăria în mod corespunzător și în siguranță pentru a evita căderea, ciocnirea și rănirea copilului sau a altor persoane.
- Produsul este conceput pentru un copil de la 12 luni, și nu este recomandat pentru un copil de peste 36 luni. Greutatea maximă a copilului nu trebuie să depășească 25 kg.
- Înainte de fiecare utilizare, adulții trebuie să verifice produsul cu atenție pentru indicii de piese deteriorate sau lipsă. Dacă vreuna din componente este deteriorată, nu folosiți și nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Adulții trebuie să se asigure că toate dispozitivele de blocare sunt activate.
- Adulții trebuie să supravegheze constant copilul, și să se asigure că se joacă în zone sigure. Nu permiteți copilului să utilizeze produsul pe șosele, autostrăzi sau în jurul lacurilor, piscinelor, iazurilor, dealurilor, versanților, scârilor, etc. Se recomandă utilizarea produsului pe o suprafață plană și stabilă, cum ar fi în interior, în grădină sau într-un parc cu loc de joacă.
- Mențineți produsul la o viteză sigură în orice moment, pentru a evita coliziunea.
- Îndepărtați pericolele. Articolele nevăzute cum ar fi un creion sau o revistă pe podea, poate provoca cu ușurință o cădere.
- În modul tricicletă, nu permiteți niciodată mai mult de un utilizator în același timp, astfel încât să nu existe copii în plus care să stea pe produs.
- Nu permiteți altui copil să împingă produsul în timp ce un copil se joacă cu acesta.

Važno! Sačuvajte upute za buduće korištenje

Molimo prije upotrebe proizvoda pročitajte upute pažljivo kako bi osigurali sigurnost djeteta.

Proizvod treba sastaviti odrasla osoba

Upozorenje! Kako bi osigurali sigurnu upotrebu proizvoda, ovaj proizvod treba sastaviti odrasla osoba. Proizvod nemojte upotrebljavati dok ne bude u cijelosti sastavljen. Odrasla osoba treba pročitati upute i strogo ih se pridržavati za potpuno sastavljanje proizvoda, a zatim provjeriti je li proizvod ispravno sastavljen.

#1) Montaža za igranje na podu i za guranje

#2) Montaža za vožnju

#3) Demontaža za vuču kolica: ako želite odvojiti prikolicu od lokomotive, pritisnite i držite gumb zatim izvucite prikolicu iz utora.

* Svi dijelovi su predviđeni za jednokratnu montažu, samo se prikolica može odvojiti od lokomotive.

UPOZORENJE:

- Nadzor odrasle osobe je potreban kod korištenja proizvoda. Pobrinite se da se igračka upotrebljava ispravno kako bi izbjegli opasnost od pada, udara i ozljeda djeteta i drugih osoba.
- Proizvod je namijenjen djeci od 12 mjeseci i nije za djecu stariju od 36 mjeseci. Maksimalno dopušteno opterećenje ne smije biti veće od 25 kg.
- Prije svake upotrebe, odrasla osoba treba provjeriti sigurnost proizvoda te provjeriti da li postoje znakovi oštećenja i da li su svi dijelovi na mjestu. Ukoliko je proizvod oštećen, ne koristite ga i maknite ga iz doseg djece.
- Odrasla osoba treba provjeriti da li su svi dijelovi ispravno učvršćeni.
- Nadzor odrasle osobe je uvijek potreban kako bi se osigurali da se dijete igra na sigurnom području. Proizvod se ne smije koristiti u cestovnom prometu, javnim prometnim cestama, u blizini jezera, bazena, uzbrdica/nizbrdica, neravnih terena, stepenica i sl. Preporuča se korištenje proizvoda na ravnim i stabilnim površinama, u zatvorenom, na dvorištu, u parku.
- Proizvod se treba koristiti uz primjerenu brzinu kako bi se izbjegli padovi i sudaranje.
- Uklonite moguće izvore opasnosti. Predmeti koji izgledaju bezopasno; poput krede ili časopisa na podu, mogu izazvati pad.
- U načinu rada vožnje nemojte nikada dopustiti da proizvod upotrebljava više od jednog djeteta, da proizvod drži drugo dijete ili da sjedi na proizvodu.
- Nemojte dopustiti da drugo dijete gura proizvod kada se dijete igra na njemu.

SI**Pomembna opozorila! Shranite za prihodno uporabo**

Prosim pozorno preberite navodila pred uporabo, da zagotovite varno uporabo za otroka.

Izdelek naj sestavi odrasla oseba

Varnostni napotki: Da zagotovite varno uporabo igrače, jo mora sestaviti odrasla oseba. Ne uporabljajte pred dokončano sestavo. Odrasla oseba mora pazljivo slediti navodilom za sestavo izdelka in se prepričati, da je bila naprava pravilno sestavljena.

#1) Sestavljanje za igro na tleh in način hoje s potiskanjem

#2) Sestavljanje za način vožnje

#3) Razstavljanje za način vlečnega vozička: Če želite prikolicu odpeti z lokomotive, pritisnite in pridržite gumb, nato pa prikolicu izvlecite iz reže.

* Vsi deli so sestavni del enojnega sklopa, samo prikolicu je mogoče ločiti od lokomotive.

OPOZORILO:

- Uporabo naj ves čas nadzira odrasla oseba. Poskrbite za pravilno uporabo, da ne bi prišlo do poškodbe otroka ali ostalih med igro.
- Izdelke je namenjen za uporabo od 12 – 36 mesecev. Maksimalna teža otroka naj ne presega 25 kg.
- Pred vsako uporabo natančno preglejte izdelek. Če je poškodovano ali manjka kakšne del, ga umaknite in ne dovolite uporabe otroku.
- Odrasli naj poskrbijo, da so vsi zatiči v pravilnem položaju.
- Odrasli naj nadzorujejo igro in poskrbijo, da se odvija v varnem okolju. Ne dovolite uporabe na cesti, javnih poteh, v okolici jezer, bazenov, klančin, toboganov, stopnic, itd. Priporočena je uporaba na ravnih površinah, kot npr. notranja uporaba, vrt ali otroško igrišče.
- V izogib trkom poskrbite, da otrok ne prekorači varne hitrosti ob vožnji.
- Umaknite dele, ki bi lahko ovirali vožnjo (voščena ali revija na tleh).
- V načinu vožnje ne dovolite, da bi bilo na napravi več otrok, torej noben dodaten otrok se ne sme držati ali sedeti na napravi.
- Ne dovolite, da ob uporabi enega otroka drugi potiska vozilo.

SVARBU! IŠSAUGOTI, KAD BŪTŲ GALIMA PASITIKSLINTI ATEITYJE

Prieš naudodamiesi gaminiu įdėmiai perskaitykite instrukciją, kad užtikrintumėte savo vaikų saugumą, ir išsaugokite ją ateičiai.

Žaislą privalo surinkti suaugęs asmuo

Atsargiai! Siekiant užtikrinti vaikų saugumą, šį gaminį privalo surinkti suaugęs asmuo. Žaislo nenaudokite, kol iki galo jo nesurinksite. Suaugęs asmuo turi perskaityti instrukcijas ir griežtai jų laikytis, surinkdamas žaislą, o po to patikrinti, ar teisingai jį surinko.

#1) Surinkimas žaidimui ant grindų ir stumiamas vaikštynės režimu

#2) Važiavimo atsisėdęs režimo surinkimas

#3) Vežimo traukimo režimo išrinkimas: norėdami atkabinti priekabą nuo lokomotyvo, paspauskite ir palaikykite mygtuką, tada ištraukite priekabą iš angos.

* Visos dalys surenkamos iš karto, tik priekabą galima atskirti nuo lokomotyvo.

ĮSPĖJIMAS:

- Būtina nuolatinė suaugusiųjų priežiūra. Stebėkite, ar vaikas tinkamai ir saugiai naudojasi žaislu, kad būtų išvengta griuvimų, susidūrimų ir vaiko ar kitų asmenų sužalojimų.
- Gaminys yra skirtas vaikams nuo 12 mėnesių amžiaus ir nėra rekomenduojamas vyresniems nei 36 mėnesių amžiaus vaikams. Didžiausias vaiko svoris neturi viršyti 25 kg.
- Kiekvieną kartą prieš naudojant gaminį suaugęs asmuo turėtų įdėmiai apžiūrėti jį, ar nėra pažeidimų, ar netruksta dalių. Nenaudokite žaislo ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje, jeigu kuri nors žaislodalis būtų pažeista.
- Suaugęs asmuo turėtų patikrinti, ar visi fiksavimo mechanizmai yra užfiksuoti.
- Suaugęs asmuo turi nuolat stebėti savo vaikus ir užtikrinti, kad jie žaislą saugioje vietoje. Neleiskite vaikams žaislo naudoti bendrojo naudojimo keliuose, prie ežero, baseino, tvenkinio, šalia nuokalnių, laiptų ir pan. Žaislą rekomenduojama naudoti ant lygių ir stabilių paviršių, pvz., patalpose, sode ar parko žaidimų aikštelėje.
- Siekiant išvengti susidūrimo, visuomet būtina važiuoti tik saugiu greičiu.
- Pašalinkite pavojaus šaltinius. Iš pirmo žvilgsnio grėsmės nekeliantys daiktai, pvz., ant grindų išmėtytos kreidėlės ar žurnalai, gali būti griuvimo priežastis.
- Važiavimo padėtyje žaislą gali naudoti tik vienas vaikas, todėl niekada neleiskite kitiems vaikams ant jo lipti ar už jo laikytis.
- Neleiskite jokiai vaikui žaislo stumti, jeigu kitas vaikas ant jo jau sėdi ir žaidžia.

SVARĪGI! SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZINĀI

Lai nodrošinātu sava bērna drošību, pirms lietošanas, lūdzu, izlasiet šo instrukciju un saglabājiēt tās turpmākai uzzināi.

Salikšanas prasības pieaugušajam

Uzmanību! Lai nodrošinātu bērna drošību, šī izstrādājuma salikšana ir jāveic pieaugušajam. Nelietot, kamēr rotālieta nav pilnībā salikta. Lai pilnībā saliktu produktu, pieaugušajam ir jāizlasa un stingri jāievēro norādījumi, un pēc salikšanas ir jāpārbauda, vai produkts ir pareizi salikts.

#1) Salikšana spēlēm uz grīdas un stūmēja režīmam

#2) Salikšana braukšanas režīmam

#3) Izlaukšana ratiņu vilkšanas režīmam: lai atvienotu piekabi no lokomotīves, nospiediet un pieturiet pogu, pēc tam izvelciet piekabi no rievās.

* Visas detaļas ir vienreiz saliekamas, no lokomotīves var atdalīt tikai piekabi.

BRĪDINĀJUMS:

- Jānodrošina nepārtraukta pieaugušo uzraudzība. Lai novērstu bērnu un citu cilvēku nokrišanu, sadursmes un traumų gušanu, pārliecinieties, ka bērns rotālietu lieto pareizi un droši.
- Produkts ir paredzēts no 12 līdz 36 mēnešus veciem bērniem. Maksimālais bērna svārs nedrīkst pārsniegt 25 kg.
- Pirms katras lietošanas reizes pieaugušajam ir rūpīgi jāpārbauda izstrādājums, lai konstatētu, vai kāda detaļa nav bojāta vai netrūkst. Ja jebkāda detaļa ir bojāta, nelietojiet izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Pieaugušajam ir jānodrošina visu fiksatoru darbība.
- Pieaugušajam ir pastāvīgi jāuzrauga, lai bērni spēlētos drošās vietās. Neļaujiet bērnam lietot izstrādājumu uz ceļiem, koplietošanas autocelļiem vai pie ezeriem, peldbaseiniem, dīķiem, pakalniem, nogāzēm, kāpnēm u. tml. vietām. Ieteicams lietot izstrādājumu uz līdzenas un stabilas virsmas, piemēram, telpās, dārzā vai ārā rotājā laukumā.
- Lai izvairītos no sadursmēm, vienmēr lietojiet izstrādājumu drošā ātrumā.
- Novērsiet bīstamības avotus. Šķietami nekaitīgi priekšmeti uz grīdas, piemēram, krāsajamais kritiņš vai žurnāls, var izraisīt kritienu.
- Nekādā gadījumā neļaujiet braukt ar rotālietu vairāk kā vienam bērnam un raugiet, lai aiz bērna muguras neturētos kāds cits bērns.
- Neļaujiet citam bērnam stumt izstrādājumu, kamēr bērns uz tā spēlējas.

ÖNEMLİ! İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

Kullanmadan önce çocuğunuzun güvenliği için talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Yetişkin montaj gereksinimleri

Dikkat! Çocuğunuzun güvenliğini sağlamak için bu ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Tamamen monte edilene kadar kullanmayın. Yetişkinler ürünü tamamen monte etmek ve doğru şekilde monte edildiğinden emin olmak için talimatları okumalı ve takip etmelidir.

#1) Yerde oynamak ve iterek yürüme modu kurulumu

#2) Sürüş modu kurulumu

#3) Aracı çekme modu için montaj: Arka eklentiye lokomotif takmak için düğmeyi basılı tutun, ardından arka eklenti yuvadan çekin.

* Tüm parçalar bir bütün olarak takılabilir, sadece arka eklenti lokomotiften ayrılabilir.

UYARI:

- Sürekli doğrudan yetişkin gözetimi altında kullanılmalıdır. Çocuğun düşmemesi, çarpışmaması ve kendini veya diğerlerini yaralamaması için oyuncakla düzgün ve güvenli biçimde oynamasını sağlayın.
- Ürün 12 aylıktan büyük çocuklar için tasarlanmıştır ve 36 aydan büyük çocuklara tavsiye edilmez. Çocuğun azami ağırlığı 25 kg'ı geçmemelidir.
- Her kullanımdan önce, yetişkin kişi ürünü dikkatlice inceleyerek hasarlı veya eksik parça olup olmadığını kontrol etmelidir. Hasarlı parça varsa oyuncacı kullanımdan uzaklaştırmalı ve çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.
- Yetişkin kişi tüm kilitleme elemanlarının kenetlendiğinden emin olmalıdır.
- Yetişkin kişi çocuğu sürekli gözetim altında tutmalı ve güvenli bölgelerde oynadığından emin olmalıdır. Çocuğun ürünü yollarla, trafikte veya göl, yüzme havuzu, gölet, tepe, bayır, basamak vs. yakınında kullanmasına izin vermeyin. Ürünün ev, bahçe veya park gibi düz ve güvenli bir yerde kullanılması önerilmektedir.
- Çarpışmaktan kaçınmak için ürünü daima güvenli bir hızda kullanın.
- Tehlikeleri uzaklaştırın. Yerdeki boya kalemi veya dergi gibi zararsız görünen nesneler düşmeye neden olabilir.
- Araç modunda asla aynı anda birden fazla kişinin sürmesine, başka bir çocuğun daha tutunmasına ya da ürünün üzerine oturmasına izin vermeyin.
- Oynayan bir çocuk varken başka bir çocuğun ürün itmesine izin vermeyin.

Důležitě! Uchovejte pro budoucí použití

Před použitím si pozorně přečtěte tyto pokyny, abyste zajistili bezpečnost svého dítěte. Uchovejte je pro budoucí potřebu.

Požadavky na sestavení dospělou osobou

Upozornění! Aby byla zajištěna bezpečnost vašeho dítěte, musí být tento produkt sestaven dospělou osobou. Nepoužívejte jej, dokud není úplně sestaven. Dospělý by si měl přečíst a přesně dodržovat pokyny, aby mohl produkt kompletně sestavit, a zkontrolovat, zda byl správně sestaven.

#1) Sestava pro Hraní si na podlaze a Tlačení při chizení

#2) Sestava pro Jízdu

#3) Demontáž pro Tažení vozíku: Chcete-li odpojit přívěs od lokomotivy, stiskněte a podržte tlačítko a poté vytáhněte přívěs ze slotu.

* Všechny díly jsou v jednorázové sestavě, od lokomotivy lze oddělit pouze přívěs.

UPOZORNĚNÍ:

- Je vyžadován dohled dospělé osoby. Ujistěte se, že si dítě hraje s hračkou správně a bezpečně, aby nedošlo k pádům, kolizím a poraněním dítěte nebo dalších osob.
- Výrobek je určen pro děti od 12 měsíců a nedoporučuje se pro děti starší 36 měsíců. Maximální hmotnost dítěte nesmí překročit 25kg.
- Před každým použitím by měla výrobek pečlivě zkontrolovat dospělá osoba, zda neobsahuje známky poškození nebo chybějící části. Pokud je některá část poškozena, výrobek nepoužívejte a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Dospělá osoba by měla zajistit, aby byla všechna zamykací zařízení zajištěna.
- Dospělá osoba by měla své děti neustále hlídat a dbát na to, aby děti byly v bezpečí. Nedovolte, aby děti jezdily s hračkou na místech, které by mohly být nebezpečné, například blízko nebo vedle cesty nebo kolem jezer, bazénů, rybníků nebo jiných vodních ploch, kopců, svahů, parkovišť nebo jiných míst, kde jsou přítomna auta. Doporučuje se jezdit s hračkou uvnitř, na zahradě nebo na hřišti v parku.
- Používejte výrobek vždy bezpečnou rychlostí, aby nedošlo ke kolizi.
- Odstraňte nebezpečné předměty (např. dětské křídly nebo časopisy na podlaze, po kterých může dítě uklouznout).
- V režimu Jízdu nikdy nedovolte na hrače jet více než jednomu jezdci. Žádné další děti se nesmí výrobku držet nebo na něm sedět.
- Nedovolte, aby další dítě tlačilo výrobek, pokud si na něm hraje jiné dítě.

Dôležité! Uchovajte pre budúce použitie

Pred použitím si pozorne prečítajte tieto pokyny, aby ste zaistili bezpečnosť svojho dieťaťa. Uchovajte je pre budúcu potrebu.

Požiadavky na zostavenie dospelou osobou

Upozornenie! Aby bola zaistená bezpečnosť vášho dieťaťa, musí byť tento produkt zostavený dospelou osobou. Nepoužívajte ho, kým nie je úplne zostavený. Dospelý by si mal prečítať a presne dodržiavať pokyny, aby mohol produkt kompletne zostaviť, a skontrolovať, či bol správne zostavený.

#1) Zostava pre Hranie sa na podlahe a Tlačenie pri chodení

#2) Zostava pre Jazdu

#3) Demontáž pre Ťahanie vozíka: Ak chcete odpojiť prívies od lokomotívy, stlačte a podržte tlačidlo a potom vytiahnite prívies zo slotu.

* Všetky diely sú v jednorazovej zostave, od lokomotívy je možné oddeliť iba prívies.

Upozornenie:

- Vyžaduje dohľad dospeléj osoby. Uistite sa, že si dieťa hrá s hračkou správne a bezpečne, aby nedošlo k pádom, kolíziám a poraneniam dieťaťa alebo ďalších osôb.
- Výrobok je určený pre deti od 12 mesiacov a neodporúča sa pre deti staršie 36 mesiacov. Maximálna hmotnosť dieťaťa nesmie prekročiť 25kg.
- Pred každým použitím by mala výrobok starostlivo skontrolovať dospelá osoba, či neobsahuje známky poškodenia alebo chýbajúce časti. Ak je niektorá časť poškodená, výrobok nepoužívajte a uchováajte ho mimo dosahu detí.
- Dospelá osoba by mala zabezpečiť, aby boli všetky uzamykacie zariadenia zaistené.
- Dospelá osoba by mala svoje deti neustále strážiť a dbať na to, aby deti boli v bezpečí. Nedovoľte, aby deti jazdili s hračkou na miestach, ktoré by mohli byť nebezpečné, napríklad blízko alebo popri ceste alebo okolo jazier, bazénov, rybníkov alebo iných vodných plôch, kopcov, svahov, parkovísk alebo iných miestach, kde sú prítomné autá. Odporúča sa jazdiť s hračkou vo vnútri, na záhrade alebo na ihrisku v parku.
- Používajte výrobok vždy bezpečnou rýchlosťou, aby nedošlo ku kolízii.
- Odstráňte nebezpečné predmety (napr. detské kriedy alebo časopisy na podlahe, po ktorých môže dieťa pošmyknúť).
- V režime Jazdu nikdy nedovoľte na hračke ísť viac ako jednému jazdci. Žiadne ďalšie deti sa nesmia výrobku držať alebo na ňom sedieť.
- Nedovoľte, aby ďalšie dieťa tlačilo výrobok, ak sa na ňom hrá iné dieťa.

هام! احتفظ بالمرجع في المستقبل

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام لضمان سلامة طفلك والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

متطلبات التجميع للبالغين

تحذير! لضمان سلامة طفلك، يجب تجميع هذا المنتج بواسطة شخص بالغ. لا تستخدمه حتى يتم تجميعه بالكامل. يجب على شخص بالغ قراءة التعليمات واتباعها بصرامة لتجميع المنتج بالكامل، والتحقق من أنه قد تم تجميعه بشكل صحيح.

#1 التجميع لوضع اللعب الأرضي ومشاية الدفع

#2 التجميع لوضع الركوب

#3 لتفكيك لوضع عربة الجر: لتفكيك المقطورة من القاطرة، اضغط مع الاستمرار على الزر، ثم اسحب المقطورة إلى خارج الفتحة.

* جميع الأجزاء مصممة للتجميع لمرة واحدة، فقط المقطورة يمكن فصلها عن القاطرة.

تحذير:

- هناك حاجة إلى إشراف البالغين المباشر في جميع الأوقات. تأكد من أن الطفل يلعب اللعبة بشكل صحيح وآمن لتجنب السقوط والاصطدامات وإصابات الطفل الآخرين.
- المنتج مصمم للأطفال من سن 12 أشهر ولا ينصح به للأطفال فوق 36 شهرًا. لا يتجاوز وزن الطفل 25 كجم كحد أقصى.
- قبل كل استخدام، يجب على شخص بالغ فحص المنتج بعناية بحثًا عن علامات الأجزاء التالفة أو المفقودة. في حالة تلف أي جزء منه، لا تستخدمه ويحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يجب على شخص بالغ التأكد من تشغيل جميع أجهزة القفل.
- يجب على البالغين مراقبة أطفالهم باستمرار والتأكد من أنهم يلعبون في مناطق آمنة. لا تسمح للطفل باستخدام المنتج على الطرق أو الطرق السريعة العامة أو حول البحيرات، أو حمامات السباحة، أو البرك، أو التلال، أو المنحدرات، أو السلالم، إلخ. يوصى باستخدام المنتج على سطح مسطح وثابت، مثل الأماكن المغلقة أو في الحديقة أو في ملعبها.
- حافظ على المنتج بسرعة آمنة في جميع الأوقات لتجنب الاصطدام.
- إزالة المخاطر. يمكن أن تتسبب العناصر غير الضارة مثل قلم تلوين الأطفال أو مجلة على الأرض في السقوط بسهولة.
- في وضع الركوب، لا تسمح أبدًا بأكثر من متسابق واحد في أي وقت، لذلك لا يوجد أطفال إضافيون يجلسون على المنتج.
- لا تسمح لطفل آخر بدفع المنتج أثناء اللعب عليه.